



## Funzionamento

Questo è uno strumento di pesa di precisione, maneggiare con cura. Far scorrere il vassoio/coperchio come illustrato per scoprire il display e i tasti. È possibile far scorrere il vassoio/coperchio fino alla posizione Weighing (Pesa) o Storage (Immagazzinamento)  o .

**NOTA:** per eseguire le operazioni di pesa, far scorrere completamente il vassoio/coperchio fino a sentire uno scatto (il vassoio si blocca nella posizione di pesa). Non utilizzare una forza eccessiva quando si fa scorrere il vassoio, né esercitare pressione su di esso o cercare di rimuoverlo.

Quando il vassoio è bloccato nella posizione Weighing (Pesa), la bilancia è pronta per essere utilizzata. Le batterie sono già installate.

### >0< On/Off/Zero (Acceso/Spento/Zero)

Premere questo tasto per accendere la bilancia. Questo tasto serve anche per riazerare il display. Per spegnere la bilancia, tenere premuto questo tasto fino a che non venga visualizzata la scritta OFF, poi rilasciarlo.

### Unit/Cal (UNITÀ/Taratura)

Premere questo tasto per modificare l'unità di pesa. Tenere premuto il tasto per avviare la taratura.

### Pesa


Far scorrere il vassoio/coperchio finché non si blocchi in posizione Weighing (Pesa). Posizionare la bilancia su una superficie solida e piatta. Accendere la bilancia. Quando il simbolo \* appare sul display, la bilancia è pronta per essere utilizzata. Mettere il campione sul vassoio e leggere il risultato visualizzato. Quando la lettura diventa stabile, appare l'indicatore \*. Se si utilizza un contenitore, premere >0< per eseguire il calcolo della tara del contenitore prima di aggiungere materiale. Se si supera la capacità della bilancia, sul display comparirà una E e il peso dovrà essere immediatamente rimosso.

### Taratura

Fare riferimento alla specifiche tecniche per i pesi di taratura corretti.

- Tenere premuto il pulsante **Unit/Cal (UNITÀ/Taratura)** fino a che non venga visualizzato CAL (Taratura), poi rilasciarlo.
- Premere >0<. Comparirà il peso richiesto espresso in grammi.
- Mettere il peso adatto sul vassoio di pesa, quindi premere >0<
- Una volta completata la taratura, viene visualizzata la scritta "PASS" (RIUSCITO).



**Nota:** se il display visualizza la scritta "CAL E" (TARATURA E), si è verificato un errore di taratura (ad esempio, è stato utilizzato un peso non corretto o il vassoio ha subito interferenze). Ripetere la procedura.

Per accedere alle batterie, far scorrere il vassoio/coperchio fino alla posizione battery positon (posizione batterie)  come illustrato e premere la linguetta di rilascio. Installare le batterie con il polo (+) rivolto verso l'alto.

| Specifiche tecniche                   |                                      |       |
|---------------------------------------|--------------------------------------|-------|
| Modello                               | PS121                                | PS251 |
| Capacità (g)                          | 120                                  | 250   |
| Leggibilità (g)                       | 0,1                                  | 0,1   |
| Peso di taratura                      | 100g                                 | 200g  |
| Unità di pesa                         | g, oz, ozt, dwf                      |       |
| Gamma della tara                      | A capacità per sovratura             |       |
| Tempo di stabilizzazione              | 2 secondi                            |       |
| Temperatura di funzionamento ottimale | 18-25 °C (65-77 °F)                  |       |
| Requisiti di alimentazione elettrica  | Batterie al litio 2 CR2032 (incluse) |       |
| Spegnimento automatico                | Dopo 2 minuti di inattività          |       |
| Indicazione di sovraccarico           | [E]                                  |       |

Registrate la bilancia nella sezione *Warranty Registration (Registrazione della garanzia)* all'indirizzo [www.ohaus.com](http://www.ohaus.com).

### 使用

この製品は精密はかりです。取扱いにはご注意ください。図のように秤量皿/カバーをスライドすると、ディスプレイとキーが現われます。秤量皿/カバーは、秤量  または保管  のポジションに合わせることができます。

**注意:** 秤量の際は、秤量皿/カバーをクリック音が聞こえるまで一杯にスライドします(秤量皿は秤量ポジションにロックされます)。スライドするときには、秤量皿に力をかけすぎないでください。また、秤量皿を押したり、取り外しを試みたりしないでください。秤量皿が秤量ポジションにロックされたら、スケールは使用できる状態になります。電池はインストール済みです。

### >0< On/Off/Zero

このキーを押すとスケールがオンになります。また、表示のゼロ点合わせにもこのキーを使用します。オフにするには、このキーを押してそのままホールドし、表示が OFF になったら放します。

### Unit/Cal

押してホールドすると校正が始まります。

### 秤量


秤量ポジションにロックされるまで秤量皿/カバーをスライドします。秤量皿を秤量のポジションにスライドします。スケールは、水平で硬い表面に置きます。スケールをオンにします。\* が表示されたら、スケールは使用できる状態です。秤量皿の上に試料を置き、結果を読み取ります。読取り値が安定すると、\* インジケータが表示されます。容器を使用する場合は、>0< を押して風袋を計ってから、計量物を追加します。載せた荷重がスケールの容量を上回った場合はディスプレイに "E" と表示されますので、荷重をすみやかに取り除いてください。

### 校正

校正用精密おもりについては、仕様の項を参照してください。

- Unit/Cal** を押してそのままホールドし、"CAL" と表示されたら放します。
- >0< を押します。要求重量がグラム単位で表示されます。
- 適切なおもりを秤量皿に載せて、>0< を押します。
- 校正が完了すると、"PASS" と表示されます。

**注意:** "CAL E" という表示は、校正エラーが発生したことを意味します (例えば、正しくないおもりが使用された、秤量皿が動かされたなど)。手順をやり直してください。

電池を取り出すには、図のように秤量皿/カバーをスライドして電池ポジション  に合わせ、リリースタブを押します。電池を入れる際にはプラス(+) が上になるようにします。

### 仕様

|            |                        |       |
|------------|------------------------|-------|
| <b>モデル</b> | PS121                  | PS251 |
| 容量 (g)     | 120                    | 250   |
| 読取り精度 (g)  | 0.1                    | 0.1   |
| 校正用おもり     | 100g                   | 200g  |
| 測定重量単位     | g                      |       |
| 風袋の範囲      | 容量から差し引ける範囲まで          |       |
| 安定時間       | 2 秒                    |       |
| 最適使用温度     | 65° ~77°F/18° ~25°C    |       |
| 使用電力       | CR2032 リチウム電池 2 個 (同梱) |       |
| 自動シャットオフ   | アクティビティがなくなってから 2 分後   |       |
| 荷重超過時の表示   | [E]                    |       |

[www.ohaus.com](http://www.ohaus.com) の Warranty Registration のページで、スケールの製品登録を行ってください。

### LIMITED WARRANTY

Ohaus products are warranted against defects in materials and workmanship for duration of the warranty. During the warranty period Ohaus will repair, or, at its option, replace any component(s) that proves to be defective at no charge, provided that the product is returned, freight prepaid, to Ohaus. This warranty does not apply if the product has been damaged by accident or misuse, exposed to radioactive or corrosive materials, has foreign material penetrating to the inside of the product, or as a result of service or modification by other than Ohaus. In lieu of product registration, the warranty period shall begin on the date of shipment to the authorized dealer. No other express or implied warranty is given by Ohaus Corporation. Ohaus Corporation shall not be liable for any consequential damages. As warranty legislation differs from state to state and country to country, please contact Ohaus or your local Ohaus dealer for further details.

### GARANTÍA LIMITADA

Los productos Ohaus están garantizados contra defectos de materiales y construcción desde la fecha de entrega hasta la duración del periodo de garantía. Durante el periodo de garantía Ohaus reparará o, si así opta, reemplazará cualquier (cualesquiera) componente(s) que se encuentre(n) defectuoso(s), sin cargo alguno, siempre y cuando el producto sea devuelto a Ohaus vía carga prepagada. Esta garantía pierde validez si el producto ha sido dañado por accidente o maltrato, exposición a materiales radioactivos o corrosivos, presencia de materiales extraños que han penetrado al interior del producto, o como resultado de un mantenimiento o modificación ajeno a Ohaus. En respuesta a una tarjeta de registro de garantía debidamente devuelta, el periodo de garantía comenzará en la fecha de envío al distribuidor autorizado. Ohaus Corporation no ofrece ninguna otra garantía, expresa ni implícita. Ohaus Corporation no será responsable por daños consecuentes. Debido a que la legislación sobre garantías varía de estado a estado y de país a país, por favor consulte a Ohaus o a su distribuidor local de Ohaus para mayores detalles.

### GARANTIE LIMITÉE

Ohaus garantit que ses produits sont exempts de défauts matériels et de fabrication à compter de la date de livraison pendant toute la durée de la garantie. Selon les termes de cette garantie, Ohaus s'engage sans frais de votre part à réparer, ou selon son choix, remplacer toutes les pièces déterminées défectueuses, sous réserve que le produit soit retourné, frais payés d'avance, à Ohaus. Cette garantie n'entre pas en vigueur si le produit a subi des dommages suite à un accident ou une utilisation erronée, ait été exposé à des matériaux radioactifs ou corrosifs, contient des matériaux étrangers ayant pénétré à l'intérieur ou suite à un service ou une modification apportée par des techniciens autres que Ohaus. À la place de la réception de la carte d'enregistrement de garantie dûment remplie, la période de garantie commence à la date de l'expédition ou revendeur agréé. Aucune autre garantie expresse ou implicite n'est offerte par Ohaus Corporation. En aucun cas, Ohaus Corporation ne peut être tenu responsable des dommages indirects. Dans la mesure où la législation régitssant les garanties diffère d'un état à l'autre et d'un pays à l'autre, prière de contacter Ohaus ou le revendeur Ohaus local pour de plus amples détails.

### BESCHRÄNKTE GARANTIE

Auf Ohaus-Produkte wird ab Datum der Auslieferung über die Dauer des Garantiezeitraums hinweg eine Garantie gegen Material- und Herstellungsmängel gegeben. Während des Garantiezeitraums wird Ohaus kostenlos jegliche Komponente(n), die sich als defekt erweist (erweisen), reparieren oder nach eigenem Ermessen ersetzen, wenn das Produkt bei Vorauszahlung der Versandkosten an Ohaus zurückgeschickt wird. Die Garantie gilt nicht, wenn das Produkt durch einen Unfall oder durch Missbrauch beschädigt wurde, wenn es radioaktiven oder korrodierenden Materialien ausgesetzt wurde, wenn Fremdkörper das Innere des Produkts durchdrungen haben oder wenn es auf Grund einer Reparatur oder Modifikation beschädigt wurde, die nicht von Ohaus durchgeführt wurde. Wenn keine ordnungsgemäß zurückgeschickte Garantierregistrierungskarte vorliegt, beginnt der Garantiezeitraum am Datum der Lieferung an den befugten Händler. Die Ohaus Corporation gibt keine sonstige ausdrückliche oder stillschweigende Garantie. Die Ohaus Corporation ist nicht für irgendwelche Folgeschäden haftbar. Da die Gesetzgebung in Bezug auf Garantien von Bundesstaat zu Bundesstaat und von Land zu Land unterschiedlich ist, wenden Sie sich bitte an Ohaus oder Ihren örtlichen Ohaus-Händler, wenn Sie weitere Einzelheiten erfahren wollen.

### GARANZIA LIMITATA

Prodotti Ohaus sono garantiti contro difetti nei materiali e nella lavorazione dalla data di consegna per tutta la durata del periodo di garanzia. Durante il periodo di garanzia Ohaus riparerà o, a sua scelta, sostituirà tutti i componenti che siano difettosi senza costo alcuno, purché il prodotto venga rinviato, con spese prepagate, alla Ohaus. Questa garanzia non è valida se il prodotto è stato danneggiato o trattato con poca cura, esposto a materiali radioattivi o corrosivi, se vi siano penetrati materiali estranei o in seguito ad assistenza eseguita da personale non Ohaus. In assenza di una scheda di garanzia rinviata insieme al prodotto, il periodo di garanzia avrà inizio dal momento della spedizione del prodotto al rivenditore autorizzato. Non viene rilasciata nessun'altra garanzia espressa o implicita da parte della Ohaus Corporation. Ohaus Corporation non sarà responsabile per qualsiasi danno indiretto. Vista la diversità di normativa tra i vari stati e i paesi in termini di garanzia, contattare direttamente la Ohaus o il rivenditore locale Ohaus per ulteriori dettagli.

### 限定保証

Ohaus 製品は、保証期間中、材質・製造の欠陥について品質が保証されています。この保証期間中、製品が送料払い済みで Ohaus に返送された場合、欠陥であると証明された部品について、Ohaus は自らの判断に基づき修理または交換を無償で行います。この保証は、製品が事故や誤用、放射線や腐食性物質による破損を受けた場合や、異物が製品内部に入り込んだ場合、あるいは Ohaus 担当者以外のモノによる修理や改造の結果生じた破損の場合は、保証は適用されません。保証期間の開始は、製品登録に代わり、認定取扱店への出荷日から始まるものとします。明示的・黙示的を問わず、この保証以外には、Ohaus Corporation による保証はありません。Ohaus Corporation は、間接的に生じた損害については責を負いません。保証に関する法律は、国や州によって異なりますので、詳しくは Ohaus あるいは Ohaus 取扱店までお問い合わせください。



## Ohaus PS Series Scales Básculas Ohaus PS Series Balances Ohaus série PS Ohaus-Waagen der Serie PS Balance Ohaus serie PS Ohaus PS シリーズ・スケール

## Operating Manual Manual de operación Manuel d'utilisation Benutzerhandbuch Manuale di funzionamento 使用説明書



**NOTE:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

-- Reorient or relocate the receiving antenna.  
 -- Increase the separation between the equipment and receiver.  
 -- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.  
 -- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.  
 Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Ohaus Corporation

19A Chapin Road,

P.O. Box 2033

Pine Brook, NJ 07058, USA

Tel: (973) 377-9000

Fax: (973) 944-7177

[www.ohaus.com](http://www.ohaus.com)



With offices worldwide / Con oficinas alrededor del mundo / Avec des bureaux dans le monde entier / Weltweite Geschäftsstellen / Con uffici in tutto il mondo/ 世界各地に営業所がございます

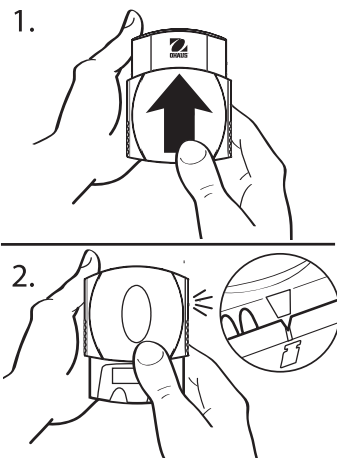


P/N 80104064 © Ohaus Corporation 2005, all rights reserved / todos los derechos reservados / tous droits réservés / Alle Rechte vorbehalten / tutti i diritti riservati/ 無断転載を禁ず

Printed in China / Impreso en la China / Imprimé en Chine / Gedruckt in China / Stampato in Cina / 中国にて印刷

## Operation

This is a precision weighing instrument, handle with care. Slide the pan/cover as shown to expose the display and keys. The pan/cover can slide to either Weighing  or Storage  positions.



**NOTE:** For Weighing, slide pan/cover all the way until a click is heard (pan locks into weighing position). Do not apply excessive force when sliding the pan, and do not press on the pan or try to remove it.

Once pan is locked into Weighing position, the scale is ready for use. Batteries are already installed.

## >0< On/Off/Zero

Press this key to turn the scale on. This key is also used to rezero the display. To turn the scale off, press and hold this key until the display indicates OFF, then release.

## Unit/Cal

Press this key to change the weighing unit. Press and hold to begin calibration.

## Weighing


Slide the pan/cover to Weighing until it locks into position. Place the scale on a firm level surface. Turn the scale on. When the \* symbol is displayed the scale is ready for use. Place sample on the pan and read the displayed result. The \* indicator appears when the reading is stable. If using a container, press >0< to tare the container before adding material. If the capacity of the scale is exceeded, an E will appear on the display and the load should be removed immediately.

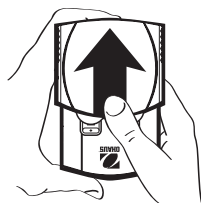
## Calibration

Refer to Specifications for the correct calibration weights.

1. Press and hold **Unit/Cal** until "CAL" is displayed, then release it.
2. Press >0<. The required weight will appear in grams.
3. Place the appropriate weight on the pan, then press >0<.
4. "PASS" will be displayed when calibration is complete.

**Note:** If "CAL E" is displayed a calibration error has occurred (for example, an incorrect weight was used or the pan was disturbed). Repeat the procedure.

To access the batteries, slide the pan/cover to battery position  as shown and press the release tab. Install battery with (+) facing up.





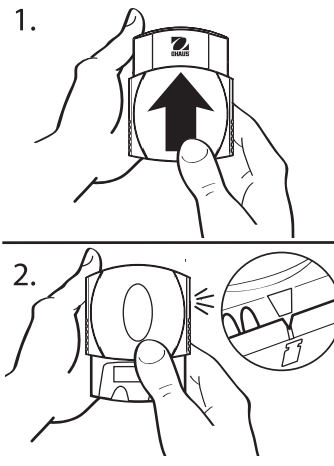
## Specifications

| Model                   | PS121                                 | PS251 |
|-------------------------|---------------------------------------|-------|
| Capacity (g)            | 120                                   | 250   |
| Readability (g)         | 0.1                                   | 0.1   |
| Calibration weight      | 100g                                  | 200g  |
| Weighing Units          | g, oz, ozt, dwt                       |       |
| Tare range              | to capacity by subtraction            |       |
| Stabilization time      | 2 seconds                             |       |
| Optimum operating temp. | 65° - 77°F/18° - 25°C                 |       |
| Power requirements      | 2-CR2032 Lithium batteries (included) |       |
| Auto Shut-off           | 2 minutes no activity                 |       |
| Overload indication     | [E]                                   |       |

Register your scale under *Warranty Registration* at [www.ohaus.com](http://www.ohaus.com)

## Operación

Éste es un instrumento de pesaje de precisión, manéjelo con cuidado. Deslice la bandeja/tapa como se muestra para exponer la pantalla y teclas. La bandeja/tapa puede deslizarse a las posiciones Weighing (pesaje)  o Storage (almacenamiento) .



**NOTA:** Para Weighing, deslice la bandeja/tapa hasta que se escuche un clic (la bandeja se asegura en la posición de pesaje). No aplique demasiada fuerza al deslizar la bandeja y no la presione ni intente retirarla.

Una vez que la bandeja esté en la posición Weighing, la báscula puede usarse. Las baterías ya están instaladas.

## >0< On/Off/Zero

Presione esta tecla para encender la báscula. Esta tecla también se utiliza para volver a colocar en cero la pantalla. Para apagar la báscula, presione y sostenga esta tecla hasta que la pantalla indique OFF; suéltela posteriormente.

## Unit/Cal

Presione esta tecla para cambiar la unidad de peso. Presione y mantenga para comenzar la calibración.

## Pesaje


Deslice la bandeja/tapa hacia la posición Weighing hasta que quede asegurada. Coloque la báscula en una superficie firme y plana. Encienda la báscula. Cuando aparezca el símbolo \*, la báscula está lista para ser utilizada. Coloque la muestra en la bandeja y lea el resultado que se muestra. El indicador \* aparece cuando la lectura es estable. Si utiliza un recipiente, presione >0< para tarar dicho recipiente antes de agregar material. Si se supera la capacidad de la báscula, aparecerá una E en la pantalla y la carga debe ser retirada inmediatamente.

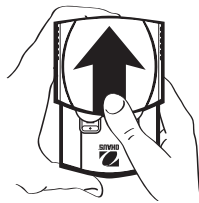
## Calibración

Lea a las especificaciones para los pesos apropiados de calibración.

1. Presione y sostenga la tecla **Unit/Cal** hasta que aparezca "CAL"; suéltela posteriormente.
2. Presione >0<. El peso requerido aparecerá en gramos.
3. Coloque el peso apropiado en la bandeja; posteriormente presione « >0< ».
4. Cuando termine la calibración aparecerá "PASS" en la pantalla.

**Nota:** si aparece "CAL E" en la pantalla, ha ocurrido un error de calibración (por ejemplo, se utilizó un peso incorrecto o la bandeja fue perturbada). Repita el procedimiento.

Para tener acceso a las baterías, deslice la bandeja/tapa hacia la posición Battery position (posición de las baterías)  como se muestra y suelte la pestaña. Instale la batería con el símbolo (+) hacia arriba.





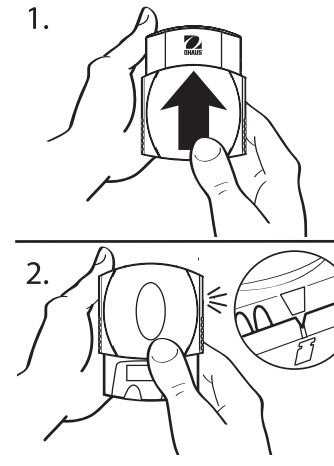
## Especificaciones

| Modelo                          | PS121                                    | PS251 |
|---------------------------------|--|-------|
| Capacidad (g)                   | 120                                      | 250   |
| Legibilidad (g)                 | 0.1                                      | 0.1   |
| Calibración del peso            | 100g                                     | 200g  |
| Unidades de peso                | g, oz, ozt, dwt                          |       |
| Rango de tara                   | Hasta la capacidad por substracción      |       |
| Tiempo de estabilización        | 2 segundos                               |       |
| Temperatura óptima de operación | 65° - 77° F/18° - 25° C                  |       |
| Requerimientos de corriente     | Dos baterías de litio CR2032 (incluidas) |       |
| Apagado automático              | 2 minutos sin actividad                  |       |
| Indicación de sobrecarga        | [E]                                      |       |

Registre su báscula a través de *Registro de garantía* en [www.ohaus.com](http://www.ohaus.com)

## Fonctionnement

Il s'agit d'un instrument de pesage de précision que vous devez manipuler avec soin. Faites glisser le plateau/couvercle pour mettre à découvert l'affichage et les touches (voir illustration). Le plateau/couvercle peut être placé en position de Pesage  ou de Stockage .



**REMARQUE :** Pour le mode Pesage, faire glisser le plateau/couvercle à fond jusqu'à ce qu'un dé clic se fasse entendre (le plateau est verrouillé en position de pesage). Ne pas exercer de force excessive en glissant le plateau. Ne pas appuyer sur le plateau ni tenter de le retirer.

Une fois le plateau en mode de Pesage, la balance est prête à l'usage. Les piles sont déjà installées.

## >0< Marche/Arrêt/Zéro

Appuyez sur cette touche pour mettre la balance en marche. Cette touche permet également de remettre l'affichage à zéro. Pour arrêter la balance, appuyez sur cette touche et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que l'affichage indique OFF. Relâchez la touche.

## Unit/Cal

Appuyez sur cette touche pour changer d'unité de pesage. Appuyez et maintenez la touche enfoncée pour lancer l'étalonnage.

## Pesée


Glissez le plateau/couvercle en mode Pesage jusqu'à ce qu'il se bloque en position. Placez la balance sur une surface solide et équilibrée. Mettez la balance sous tension. Lorsque le symbole \* s'affiche, la balance est prête à l'usage. Placez l'échantillon sur le plateau et lisez le résultat affiché. L'indicateur \* s'affiche lorsque la lecture est stable. Si vous utilisez un conteneur, appuyez sur >0< pour tarer le conteneur avant d'ajouter le produit. Si la charge appliquée dépasse la capacité de la balance, la lettre E s'affiche et vous devez immédiatement enlever la charge.

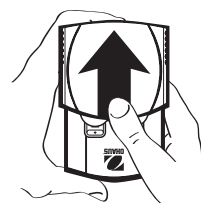
## Étalonnage

Voir la section Spécifications pour obtenir les poids d'étalonnage corrects.

1. Appuyez sur la touche **Unit/Cal** que vous maintenez enfoncée jusqu'à ce que le message « CAL » s'affiche. Relâchez la touche.
2. Appuyez sur >0<. Le poids requis s'affiche en gramme.
3. Placez le poids approprié sur le plateau et appuyez ensuite sur >0<.
4. Le message « PASS » s'affiche lorsque l'étalonnage est terminé.

**Remarque :** Si le message « CAL E » s'affiche, cela signifie qu'une erreur d'étalonnage s'est produite (à titre d'exemple, un poids incorrect a été utilisé ou le plateau a été déplacé). Répétez la procédure.

Pour accéder aux piles, faites glisser le plateau/couvercle en position pile (voir illustration)  et appuyez sur la patte de déblocage. Installez la pile avec l'extrémité (+) dirigée vers le haut.





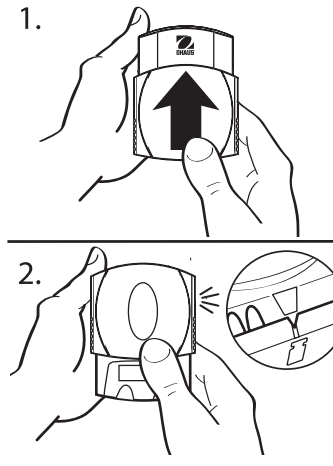
## Spécifications

| Modèle                       | PS121                                    | PS251 |
|------------------------------|--|-------|
| Capacité (g)                 | 120                                      | 250   |
| Précision (g)                | 0,1                                      | 0,1   |
| Poids étalonnage             | 100g                                     | 200g  |
| Unités de pesage             | g, oz, ozt, dwt                          |       |
| Plage tare                   | à la capacité par soustraction           |       |
| Temps de stabilisation       | 2 secondes                               |       |
| Temp. fonctionnement optimal | 65 °F - 77 °F/18 °C - 25 °C              |       |
| Alimentation                 | 2-CR2032 Batteries au lithium (incluses) |       |
| Coupure automatique          | 2 minutes sans activité                  |       |
| Indication de surcharge      | [E]                                      |       |

Enregistrez votre balance à l'adresse suivante : [www.ohaus.com](http://www.ohaus.com) sous la section *Warranty Registration*

## Betrieb

Dieses Präzisionswägeninstrument muss vorsichtig behandelt werden. Die Schale/Abdeckung wie in der Abbildung dargestellt verschieben, damit die Anzeige und Tasten sichtbar werden. Die Schale/Abdeckung lässt sich entweder in die Position Wägen  oder Lagerung  verschieben.



**HINWEIS:** Zum Wägen die Schale/Abdeckung so weit verschieben, bis ein Klicken zu hören ist (die Schale rastet in der Wägeposition ein). Beim Verschieben der Schale nicht zu viel Kraft aufwenden; nicht auf die Schale drücken oder versuchen, sie zu entfernen. Nach Einrasten der Schale in der Wägeposition ist die Waage betriebsbereit. Batterien sind bereits eingelegt.

## >0< Ein/Aus/Null

Drücken Sie diese Taste, um die Waage einzuschalten. Diese Taste dient auch zur Nullstellung der Anzeige. Zum Ausschalten der Waage drücken Sie diese Taste und halten Sie sie gedrückt, bis die Anzeige OFF (Aus) anzeigt. Dann lassen Sie die Taste los.

## Unit/Cal (Einheit/Kal)

Drücken Sie diese Taste, um die Gewichtseinheit zu ändern. Um die Kalibrierung zu starten, halten Sie diese Taste gedrückt.

## Wiegen

Die Schale/Abdeckung in die Position Wägen schieben, bis sie einrastet. Stellen Sie die Waage auf einer festen und ebenen Oberfläche auf. Schalten Sie die Waage ein. Wenn das Symbol (\*) erscheint, ist die Waage betriebsbereit. Legen Sie das Muster auf die Schale und lesen Sie den angezeigten Wert ab. Die \*-Anzeige erscheint, wenn der Messwert stabil ist. Bei Verwendung eines Behälters, drücken Sie auf >0<, um den Behälter vor dem Hinzufügen von Material zu tariieren. Wenn die aufgelegte Last die Kapazität der Waage überschreitet, erscheint auf der Anzeige ein „E“, und die Last sollte sofort entfernt werden.

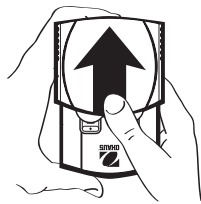
## Kalibrierung

Die richtigen Kalibriergewichte sind den Spezifikationen zu entnehmen.

1. Drücken Sie die Taste **Unit/Cal** und halten Sie sie gedrückt, bis „CAL“ erscheint. Dann die Taste loslassen.
2. Drücken Sie auf >0<. Das erforderliche Gewicht wird in Gramm angezeigt.
3. Legen Sie das Bezugsgewicht auf die Schale und drücken Sie >0<.
4. Nachdem die Kalibrierung komplett ist, erscheint „PASS“ (Bestanden).

**Hinweis:** Erscheint „CAL E“ liegt ein Kalibrierungsfehler vor (z.B. es wurde ein falsches Gewicht verwendet oder die Schale wurde berührt). Wiederholen Sie das Verfahren.

Um auf die Batterien zuzugreifen, die Schale/Abdeckung wie in der Abbildung dargestellt in die Batterieposition schieben und auf die Entriegelungslasche drücken. Die Batterie mit dem Plusymbol (+) nach oben einlegen.



## Spezifikationen

| Modell                      | PS121                                   | PS251 |
|-----------------------------|---|-------|
| Kapazität (g)               | 120                                     | 250   |
| Ablesbarkeit (g)            | 0.1                                     | 0.1   |
| Kalibriergewicht            | 100g                                    | 200g  |
| Wägeeinheiten               | g, oz, ozt, dwt                         |       |
| Tarierbereich               | auf Kapazität durch Subtraktion         |       |
| Stabilisierungszeit         | 2 Sekunden                              |       |
| Optimale Betriebstemperatur | 65° - 77°F/18° - 25°C                   |       |
| Leistungsanforderungen      | 2-CR2032 Lithiumbatterien (inbegriffen) |       |
| Automatisches Ausschalten   | 2 Minuten lang keine Aktivität          |       |
| Überlastanzeige             | [E]                                     |       |

Registrieren Sie Ihre Waage unter „*Garantieanmeldung*“ unter [www.ohaus.com](http://www.ohaus.com).